



ГРИ ЦЕНТИ. РІК XXXV. Ч. 285. Джерси Сіті, Н. Дж., четвер, 8. грудня, 1927.

VOL. XXXV. No. 285. Jersey City, N. J., Thursday, December 8, 1927. THREE CENTS

**ПРЕЗИДЕНТ ПРО ПРАЦЮ КОНГРЕСУ
ВКАЗУЄ НА ПОТРЕБУ ОЩАДНОСТІ.**

ВАШИНГТОН, 6. грудня. — Президент Кулідж вислав нині до конгресу свою вступну бесіду про погляди уряду на працю, яка жаде сю сесію конгресу.

У свою писемну президенти вказує конгресови на потребу об'єднання державних довгів. У тій цілі треба завести рйку ощадності. Він згадує теж на потребу допомоги фермерам, але протиставляє законів Мексика-Гогена. В справі допомоги для жертв повені американських рйк він заявляє за деякою допомогою, але протиставляє проєкти давати відшкодування за всі страсти, спричинені повною.

Президент домагається теж будови нових кружляків.

**КУЛІДЖ ЗАВЯВЛЄ РІШУЧО, ЩО ВІН НЕ БУДЕ КАНДИДУВАТИ.
СІМ РАЗОМ УЖЕ ВСІ ПРИНИМАЮТЬ ЙОГО СЛОВО ЗА
ОСТАТОЧНУ ЗАЯВУ.**

ВАШИНГТОН, 6. грудня. — Президент Кулідж заявив на зборах красивого републіканського комітету, що зійшовся на наради до великої галі в Біллі Домі, що він рішучо не думає кандидувати більше на уряд президента Злучених Держав.

Сім разом президент заявив свою постановку так рішучо, що всі провідники прийняли його слова за остаточні. Президент дав свою заяву просто, але рішучо.

Президент закінчив свої слова закінком, щоби комітет партії, не гаючи часу, зачав оглядатися за другим кандидатом.

ЗУДАРЕННЯ ТРАМВАІВ.

ГОБОКЕН, Нью Джерсі, 6. падолиста. — На трамваю підприємства Паблкс Сервіс, побитим лідучими на роботу робітниками, зіпсувалися гальми і моторовий не міг здержати трамваю, як він доїхав до другого трамваю стоячого коло стації порівном на Гендерсон стр. Наслідки ударення були такі, що триньці осіб відставлено до шпиталів. Один з них помер сейчас по прибуттю до шпиталу.

ЗИМОВІ ВПАДКИ.

НЬО ЙОРК, 6. грудня. — Слускається на саночках у парку Камерона в Гресмір, на Лонг Айленді, два хлопці влетіли на лід, проломившись та потонули.

Коли до будинку Буша на 42. вулиці підїхав „тексі“, а з нього висів гість, а за ним і шофер, побіжав так, з 20. поверху дому впала на асфальт леду з такою силою, що пробіла дах авта як павутину.

ЛЕФКОВІЦ ДІСТАВ ВИРОК СМЕРТІ.

НЬО ЙОРК, 6. грудня. — На приказ суду доставлено нині до судової галі Джосефа Лефковіца, якого кілька днів тому назав дава присяжних судів признала винуватим у вбивстві Беняміна Голдштайна.

Суддя виголосив йому вирок смерті та визначив на страчення тиждень 9. січня. Лефковіц вислухав вирок з усмішкою.

Його 19-літній помічник Ернст Рубіншаль, котрий признав, що він трутив Голдштайна в воду, дістав за вбивство другого ступеня в'язницю від 20 літ до домертності.

Гарі Грінберга, що був з ним в лодці, як вони топили Голдштайна, присяжні звільнили від вини.

НОВІ СВИДКИ ПРОТИ БІЧА.

МЕІЗ ЛЕНДІНГ, Нью Джерсі, 6. грудня. — Щоби закінчити знання обжалованих пані Ліленд та Біча в власній обороні, прокуратор поставила нових свідків на доказ, що в час заочини Біча бачили недалеко від місця заочини.

Справа п'яте нині певно до рішення лави присяжних судів.

КОМІСІЯ МАЄ ШЕ РАЗ ПРОСЛІДИТИ УМОВИЙ СТАН
СНАЙДЕРОВОЇ ТА ГРЕЯ.

ОСІНІНІНГ, Нью Йорк, 6. грудня. — Сейтсва комісія для розсліду божевіла дістала припорушення оглянути паню Снайдерову та Джоду Грея, які ждуть кари смерти за вбивство мужа Снайдерової.

Лікари мають предложити своє оренчєне до 29. грудня, коли справою має зайнятися сейтсвий губернатор Смит.

ПОЛЬСЬКІ БОНДИ В ТАРАПАХАХ.

НЬО ЙОРК, 6. грудня. — Семі-процентові польські державні бонди впади на місцевій біржі о майже цілі 3 „поинти“. Є се частина 47-міліонної державної позички для Польщі, яку пустила на продаж консорція американських банкірів. Тепер багато з тих банкірів відступили від консорції, наслідком чого польські бонди пішли в долину.

ЗАГРОЗИВ СМЕРТЮ І САМ ОПІННІВСЯ В АРЕШТІ.

НЬО ЙОРК, 6. грудня. — Кілька днів тому назав майорого міста Вокер дістав листа, в якому неспішним антар приказав йому зрештєгувати з урядом до 60 днів, грозини, в протиним разі замахом на його життя. Майор віддав лист поліції, і ся арештувала нині його автора. Є ним 51-літній Гарі Александер, що жив в одному бідному готелі. Його поставили на суд.

**КАЛІНІН ПРО „СОВІТСЬКУ
ВІДПОВІДЬ ЧЕМБЕР-
ЛЕЙНОВИ“.**

РІГА. — Московські кореспонденти подають тут про слідоучу подію у Москві з часу обходів жовтневої революції: Делегацію англійських робітників товариств привів був Калінін, який є головою виконавчого комітету комуністичної партії. Делегати спитали Калініна, яке вражіння викликали в Совітський Союзі розрив з Англією й ухвали. посліднього трейд-юнійного конгресу. На се відповів Калінін, що робітників і бєзле Совітського Союзу, ітські задовіжки події, збразили 5 мільйонів рублів на фонд „Наша відповідь“ Чемберлейнові“ й передали совітському правительству 330 нових аеропланів. „Се наша відповідь“ — заявив триюмфуючо Калінін.

**ЧЕСЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО
МІШАЄТЬСЯ У РЕЛІГІЙНУ
ГРИЗНЮ.**

Щоби відвернути увагу мас від біди, нужди й вискуку, та щоби скерувати їх увагу куди инде, на Закарпатті піддержується релігійні боротьби неначе в середовищних часах. При чом чеський уряд бере в них активну участь, користуючись їй для своєї цілі.

Помимо того, що конституція демократичної республіки гарантує свободу віри, жандарми до наказу своїх команд розганяють людей в часі молитв. Так сталося 23. Х. ц. р. в Краснім Броді коло Межляборчі, коли православні пішли молитися на цвинтар. Те саме повторилося 6. XI. ц. р.

По-селях їде боротьба о церкви між православними й уніятами. В новопобудованих церквах православних закускується відправити, а жандарми стережуть, щоби люди не заходили до них.

**УКРАДЕННЯ КІСТЯК
БЕЗСМЕРТНОГО.**

Російський учений Бєхтєров, що пропонує утворити музей мізків великих людей, замислює ховати їх таїшим прахом, може гордо зсміхатися, при нагоді оденити парискої сензациї. Виявилось, що домовина, в якій спочивають у Пантеоні великого Вольтера, має череп зосім иншої людини, а не череп великого сатирика. Комісія складає з антропологів, істориків літератури й інших знавців рішення, що на черепі з домовини Вольтера нема ні сліду операції з роки після його смерті. Одночасно вчені переівертали кости та череп иншої домовини, найденної у льохах старого замку Семер, де ствердили, що вони є правдивими останками великого письменника. Отже хтось колись підмінив кістки Вольтера й підмінив у його домовину в Пантеоні кістки зовсім иншої людини. Домовина Вольтера лежить тепер порядки в Пантеоні й вчені не знають, чи мають перенести тіло нові кости та новий череп і подати це до прилюдного вїдома.

**ФРАНЦУСЬКА ПОЛІЦІЯ
СПРАВДЖУЄ ЗАГОВІР НА
ЖИТТЯ КАРАЛА.**

ПАРИЖ, 5. грудня. — Тутешна поліція розсліджує оповідання Григорія Марінеску, румунського лаєка, який каже, що на нього зроблено напад, коли він не згодився убити принца Карала, хоч йому за се давали 100,000 франків. Марінеску найдено неперитимим, в одній з віддалених околиць Парижа. Його одіж показує, що до нього кілька разів нещадно стріляли. До нього має прийти кілька разів оден Румун і намовляв його убити Карала та жертвувати йому за се 100,000 франків.

**АНТИБОЛЬШЕВИЦЬКИЙ ЧА-
СОПИС У ЖЕНЕВІ.**

ЖЕНЕВА. — Війшли тут перше число часопису „Удар“, посвячене завзятії боротьбі з більшовизмом. Поява згаданого часопису викликала сильне вражіння в кругах Ліги Націй. Згадане число одержали всі члени заграничних делегаций. В одній зі статей того нового часопису говориться, що останній секретаріат Ліги Націй члени від впливом більшовизму і починають інтересуватися комунізмом.

Після появи часопису швайцарська поліція подвоїла сторож, що береже совітської делегаций.

**МУЖ СЕСТРИ „КАЙЗЕРА“
ПОВАЖНО ПОКАЛІЧЕНИЙ.**

ГОДЕСБЕРГ, над Реном. — 27-літній Російин Зубков, муж 61-літньої сестри „кайзера“ Вільгельма, Вікторій, що переводив тут меловий місяць зі своєю жінкою, випав з моторики й поважно покалічений.

Нещаслива пригода лучилася в часі їзди. Зубков, випадаючи з моторики, покалічив собі голову а також потерпів внутрішні покалічення. Їзда моториком належить, як казуть, до його улюбленого спорту, бо на першій фотографії, по своїм вичину, представлено його як сидить у моторику разом зі своєю жінкою.

**ПРОКУРАТОР ЖДАЄ ВИДА-
ЧІ ПОСЛІВ ПІДПІРСЬКОГО І
КОЗИЦЬКОГО.**

У зв'язку з відбудою ревізії в посольських готелі — про яку ми доносили, — доносять тепер краєві часописи, що прокуратор по розгляненні матеріялів, знайдених у валізах, звернувся до союму з жаланим видати послів Підпирського й Козицького судовим властям в цілі вичотчення проти них судового процесу. З огляду одна на те, що сойм розглянутий Пислуцький для 3. листопада ц. р., мабуть більше не збереться, а 28-го листопада кінець соймової каденції й посятять нетікальність, то Підпирський і Козицький будуть задані на засуду й неспаску польських судів.

**БІЙКА З ПОЛЬСЬКОЮ ПОЛІ-
ЦІЄЮ В ЧАСТІ ГРОМАДСЬКИХ
ВИБОРІВ.**

ЛЬВІВ. — В часі громадських виборів у селі Адамак, недалеко Красного, прийшло до бійки між двома партіями. Для привернення ладу покинули поліцію, одначе на її вил обі партії заперестали бійку й кинулися на поліційців та їх розоружили. З огляду на критичне положення покалічених власті поліцію з Буська й околицьх постерунок. По прибуттю сильних відділів поліції учасники бійки поклялися по сусідніх лісах, так що поліція була змуснена довести утікачів по одному.

Тепер представляє село Адамак страшний вигляд: повсюди ограблена й без-вйком. Також усі хати без вйком, а плоти розібрані. З наведеного можна догадатися, як серйозною була бійка в загалі селі. До села прибув теж староста з Камініки Струмівлю для перевезення сілства.

**КРАДІЖ ВІСКОВИХ ДОКУ-
МЕНТІВ.**

ПАРИЖ, 4. грудня. — Французські власті арештували одного жовніра й трох урядовців, яких підозрюють, що вони украли тайні документи в академії генерального штабу у Версай.

Документи продано шпійоновою „заграничної держави на сході“.

**МАЛПОЛЮД СТАВ ЗНОВУ
ЧОЛОВІКОМ.**

В селі Абони на Мадярищині оден господар мав дурноватого сина. Замість його лікувати, він умівив його в стаїні, привязавши його на ланці, і вживавував його разом з худобою. Хлопчина ріс між худобою і затратив людський вигляд. Видавав такий голос як худоба, порушався на чвораках і взагалі був радше звіриною, як чоловіком. Так тривало літа. Щойно цього року відкрито злочин нещасливих родичів. Поліція забрала малюлюду й віддала до закладу божевільних. Тут лікарі навчили його говорити, ходити, їсти ложкою й поводитися так, як люди. Нині його не можна навіть уважати дурноватим. Лікари віддали його родичам, щоб дали йому заняття при господарстві. Непевне тільки, чи його родичі будуть з ним поводитися як з чоловіком.

**З СІЛЬСЬКИХ ТРАГЕДІЙ У
ГАЛІЦІНІ.**

У Підлісках Малих, львівського повіту, 22-літній парубок Головака, з розпущо, що дістав від дівчини гарбуза, постріляв їй обі ноги. — У Василеві, угорського пов., 15-літній парубок Каньовський застрелив сусіда Дитерка, який кинувся на нього із сокирою. Суперечка вийшла про право до межі. Каньовський дістав тільки 3 місяці в'язниці, доказавши, що стріляв в обороні власного життя.

**ВЕЛИКІ ДЕРЖАВИ НАПИРАЮТЬ НА
ЛИТВУ, ЩОБИ ПОГОДИЛАСЬ
З ПОЛЬЩЕЮ**

ПРИЗНАЮТЬ, ЩО ІСТНУЄ НЕПОРОЗУМІННЯ ШОДО ПРИНАЛЕЖНОСТІ ВІЛЕНДИНИ.

ЖЕНЕВА, 6. грудня. — Великі держави, тобто Велика Британія, Франція, Італія, Німеччина й Японія рішили погодити негально литовсько-польське непорозуміння, і то ще перед приїздом до Женеві маршала Пислуцького. Вони заявили прем'єрови Литви Вальдемарасови, щоби Литва й Польща безпородочно закінчили формальне існування воєнного стану й вийшли у дипломатичні взаємини. Коли се станеться, Рада Ліги Націй буде застановлятися над справою принадлежности Виленини.

Коли прем'єр Литви Вальдемарас спротививсь сьому, заявив французький міністр заграничних справ Бріан, що Ліга Націй признає на теперішній сесії, що істнує суперечка щодо принадлежности Виленини. Рада Ліги націй запропонуєва тажа, щоби назначено спеціальну комісію, яка має віділати обо краї, тобто Польщу й Литву і також місто Вильну.

**ПРИНЦ КАРЛО СПОДІЄТЬСЯ СКОРОГО ПОКЛИКАННЯ
ДО РУМУНІЙ.**

ВНУТРІШНІЙ ЗАКОЛОТ НЕБЕЗПЕКОЮ ДЛЯ РУМУНІЙ.

ПАРИЖ, 6. грудня. — Румунський принц Карло заявив, що сподіється, що за кілька тижнів покличуть його назад до Румунії.

У Румунії, після сая Карла, паїнують внутрішні непорозуміння, які є небезпечною для цілості держави. Дальше сказав Карло, що Румунія потребує центрального авторитету, якийби лучив цілий край. Через те він бажає повернутися до Румунії, коли його покличуть, одначе не на те, щоби поділити край, тільки, щоби його зедати. Принц не бажає негального повертуту, бо се, з огляду на існування регенції, моглоби допривалити до конфлікту. Він бажає оминути спричинення всякого замішання в краю. Карло каже, що воляби радше пожитися ціле своє життя на вигнанню, як спричинити дання одного вистрілу. Його поворот може наступити лише за односторонньою згодою цілого народу.

Увільнення Мануїлеску воєнним трибуналом перекоує принца, що й румунська армія стоїть по його стороні.

**ОПОЗИЦІЯ В КОМУНІСТИЧНІЙ ПАРТІЇ ХОЧЕ ПІДДАТИСЯ
РІШЕННЯМ КОНГРЕСУ.**

РИКОВ ПРИГАДУЄ СЛОВА ЛЕНІНА, ЩО ОПОЗИЦІЯ МАЄ ВИРЕЧИСИ СВОЇХ ПОГЛЯДІВ АБО ВИСТУПИТИ З ПАРТІЇ.

МОСКВА, 6. грудня. — В часі дальших нарад комуністичного конгресу забрав голос Л. Б. Каменев, швагер Л. Троцького. Він заявив, що опозиція готова заперестати фракційну діяльність і піддатися рішенням конгресу, хочє одначе застерігти собі право оборони своїх поглядів у партійних межах. Він сказав, що нема ніде прирму на се, щоби якомусь членови партії заборонявано його інтелектуальні погляди. Його промову переривав окликайн: „Піокризіа“.

Каменев відповів сам голова рад народних комісарів Риков, який сказав, що не треба замикати очей на сю обставину. Що опозиція приготувала партійний переворот і хотіла викликати домашню війну. Теперішні твердження опозиції перед конгресом належить уважати як спробу задержати свій негальний стан у партії для своєї дальшої негальної діяльності. Риков пригадав слова покойного Леніна, який домагався, щоби робітнича опозиція виреклася своїх поглядів, або покинула партію. Сей вибір одного з двох предложень провід партії прихилили Кам Троцького й Зіньєвева.

**НИНІ МАЄ ДАВАТИ ГРОШІ АЛЬЦАЦЬКИМ ЧАСОПИСАМ.
ФРАНЦУСЬКІ ВЛАСТІ ЗАБОРОНИЛИ ВИДАВНИЦТВО
ТРОХ ЧАСОПИСІВ В АЛЬЦІІ.**

ПАРИЖ, 6. грудня. — Часопис „Арбатей Цайтунг“ їще, що французькі власті заборонили видавництво трох часописів у Альцці. Причиною заборони мала бути обставина, що згадані часописи вели агітацію за влученням Альццї від Франції. Слалство й переведені арештування мали вказати, що сю сепаратистичну агітацію ведено за гроші, які прислано впрост з Берліна.

**МАДЯРИ ОБЖИДУЮТЬ КАМЕНЯМИ ЖІДІВСЬКИЙ КОНГРЕС.
БОГАТО ЖІДІВ ПОКАЛІЧЕНО ТА ПОВИВІВАНО ШИБИ
У СІНАГОДІ.**

ВІДЕНЬ, 6. грудня. — Тутешні „Арбатей Цайтунг“ дістала повідомлення, що угорські фашисти, звані „чорні сорочки“, обкладли камнями жидівський ортодоксальний Конгрес у Сальго Таріан на Угорщині. Конгрес відбувався у жидівській синагоді. „Чорні сорочки“, обжидували синагогу камнями, повбивали сотки жидів у вікнах і покалічили многих учасників Конгресу.

ТЕПЕР ПРИЙМАЄТЬСЯ ЧЛЕНІВ БЕЗ ВСТУПНОГО

"СВОБОДА" (LIBERTY)
 FOUNDING 1893
 Published weekly, except on Sundays and holidays
 at 50 Grand Street, Jersey City, N. J.
 Owned by the Ukrainian National Association, Inc.
 Edited by Editorial Committee.
 Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
 on March 30, 1911, under the Act of March 3, 1879.
 Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
 of the Act of October 3, 1917, authorized July 31, 1918.
SUBSCRIPTION RATES:
 One year in advance \$ 7.00
 Six months " " 3.75
 Three months " " 2.00
 Single copy 10 cents
 Foreign Postage Extra
 One year in advance \$10.00
 Six months " " 5.00
 Three months " " 2.75
 Single copy 10 cents
 За оголошення реклами не відповідати.
 За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
 Telephone "СВОБОДА", 488 Monticourt, Tel. U. H. Союз, 1838 Monticourt.
 Address: "СВОБОДА", P. O. BOX 346, JERSEY CITY, N. J.

СПІЛЬНИЙ НАСТУП

З двох боків накинених на нас. А все через революцію на Україні. Ті, що раді би бачили Україну надану колезію Москви, налякались, як чорт свяченої води, оті революції тому, що вона готова би се положити конець жидівсько-московському пануванню та сотворити дійсно суверенну українську державу, а жиди український нарід був би дійсним і правним господарем. Через те саме наші більшовики так болять революції на Україні. Вже навіть те, коли ми заглуємо про чутки про революцію, так їх лякає, що вони вже й спати спокійно не можуть і накликають на "Свободу", що заглує про якусь революцію на Радянській Україні. По їхньому було далеко краше, коли б писали, що на Радянській Україні всьо в порядку, що нарід там вдоволені вповні з жидівсько-московської влади та з того, що з наших земель творять жидівські, татарські, молдавські, німецькі і сам Бог знає які ще другі республіки. По їхньому, коли б навіть були на Україні революційні відрухи, то про них належало або шукати не писати, або згадати їх мимолетом та ще їх і осудити.

Нападують на нас різном і з другого боку за те, чому ми не оголошили великими бунтами, що "ПОВСТАННЯ НА ВКРАЇНІ ЗАПОЛНЕНО В ПОТОКАХ КРОВІ", як це зробив нью-йоркський новомодний "Руський Селянин", що себе себе українським вістником. Це той самий, що так кріпко обороняє сиритські гроші, що впаковані в дім Народного Комітету і не хоче їх випустити, щоби, часами не дістали їх нещасні сироти по тих, що робили це недавно тому на Україні дісну революцію і згинувли в обороні української державності. І той має відвагу спекулювати на українській крові і випускати нам лекцію: "Живе же Україна та не зрелася права бунту рівноправним членом в "народі вольних кол", хоч би зріпався тому права всі безомлі лідери-саліки американських України, хоч би як вони затроювали ново-московством душу читачів своїх безпутних газет".

Тому отже, що ми не написали великими бунтами про несправедливий румунський виступ проти революції на Україні, лають нас "оборонці" сиритського гроша московськими та баламутами, а попри те як гідні наслідники Назарука вчать нас ще й граматички. На Україні, "диска", а "Свобода" пише, що це Румуни-собики виводять вісти про недоведеність та повстання на Україні" — так вони пишуть. Виходить, що "Свобода" — ворог українського народу, який запровадив більшовизм.

Оттак наведе ми зразок нових наступів на наш орган. А вже читачі сай сам розбираються у вартості тих нападів. А розбиратися не трудно, коли до української революції поставити з розумом і пошаною, а не так як ті, що на ній спекулюють.

В. Бузиновський.

НА ДВА БОКИ.

(Історична повість).

Кричевський, полковник реєстрових козаків чигиринського полку побибав, напхав лютю і став читати листи. Окрім листів до него, на столі лежали ще листи до інших осіб, які перед годиною привіз гінець від польського гетьмана коронного Конєпольського. Полковник же не дочитав листа до полковниці, коли на двір залятали собаки. Він встав, приступив до вікна і загляв.

Чорт надів того проклятого Чаплінського! Мабуть знову на провіди, щоби такі щось довідатися про Хмельницького. А може чує, що мене й до него є писемко від його, пая.

Двері відчинилися і в хату увійшов з розмахом польський шляхтич.

— Добре погуляв, пане полковнику! Вибачайте, що може не в пору напад на вас, але в службовій справі.

— Як приходить до мене в службовій справі, то в день чи вночі, все приходить в пору. Сидайте, пане підстаросто, мене вибачайте, що заки вислуховав вас, дочитав листа, бо й він службовий.

— Прощу, прощу. Моє діло не важке. Година, або два, не зробить різниці.

Кричевський дочитав листа і поклав на стіл.

— То може від сотника Хмельницького? — Чаплінський

ПРО ДИВНІ ПРИГОДИ В. В. ШУЛЬГІНА ТА ЙОГО КНИЖКИ „ТРІ СТОЛІЦІ“.

(Оригінальна стаття для „Свободи“).

Поміж російськими емігрантами, що пошукали перед більшовиками; ведиче збентежені не викликала книжка Миколая В. В. Шульгіна під заголовком „Три столиці“ таї дивні події зв'язані з тою знаменною книжкою.

В. В. Шульгін — це вірний пошуківальний Матороса, котрий власне тому, що є ренегатом, тим більше ненавидить український національний рух. Єще перед війною належав він до найбільших ворогів нашої і був так знайомий Миколаєм „задилом“ українцям.

Вивадав він тоді в Київ чорносотені московську часопис „Кієвлянин“, в котрім з болото мівав всьо, що українське і що було доказом нашої національної відради.

Утішав щасливо від бозьшес, вищотки „стенки“ він і на еміграції лишився таким красивим як був, тай впрочім ніщо з нас і претенсії до нього не мав, щоби він став иншим або ще може й нашим приятелем.

Він і надав лишень ярим чорносотені — монархістом — на практиці прихилилником великого князя Николіи Николаєвича як кандидата на всеросійський престол.

Книжка Шульгіна „Три столиці“ — це є опис його подорожі по краях Радянського Союзу, яку він відбув минулого зими. А відбув він її не являючи через границю зазізничує до тайно перекладаючись через надграниці ліси. Ця його подорож була головною та: шукати за своїм сином, що пропав десь підчас горанської війни, а коли не мож відшукати його живим то давав найти його могилу.

Його подорож обмежувалося головно на три столиці бувшої російської імперії: на Київ, Москву і Петроград чи там: Ленінград.

В своїй обемистій книжці, що викликала немалу сенсацію — описує він цілу свою подорож і свої пригоди не подаючи очевидно імен людей, котрі його перепрошували через границю, та взагалі помагаючи йому у ший подорожі. Та організація, що стала йому так видатно поміною — була очевидно контрреволюційною, зверненою проти більшовицького режиму і як переконався Шульгін — дуже суцільною і хитрою переведеною. Вона себе називала „трестом“ і займалась також шварцюванням всяких товарів через границю. Цим, очевидно, шкідила не мало більшовицьким фінансам і через це пошукала собі тим більше довіру у Шульгіна.

Треба признати, що має він дуже гарне і спритне перо і що його книжку читаємо з надзвичайним заінтересованієм. Цеж преці не повість, а опис правдивих пригяд людини, котрої хоч яке і те молада пустилася на такі ризиковані підприємства. Прейжі Шульгінові прозидало на кожнім кроці алемаскування, а за тим тюрма в „ГПУ“ („государственным поліцією (московским управлением)“ то є в ЧЕКА), і остаточно „стенка“ чи там куля в лоб в кимсь підземелью.

Найбільше небезпечним було для нього, щоби той зі знайомих на вулиці не пізнав його та цілком не хотіли не зрадив його, от хочби він викликаючи з радості голосно його імя.

Описуючи Київ, його досить зорозділено значує, що на його вулицях української мови не чути, і що зачув її десь аж в парку коло старости святого Володимира від одної залюбленої парочки. Це впрочім дуже годиться з описом київських видосин, орошених недавно д-ром О. Макарушкою в „Новій Часі“.

Впрочім годі ждати від такого українцера як Шульгін,

щоби він наїдо докладно займався українським питанням тимбишше, що і так смерть йому на кожнім кроці загрожала в очі.

З розмов з членами „тресту“ він побачив прийшов до переконання, що не всьо в Радянськй Союзі є „порядином“ достойне, і що навіть колиби прийшло до падіння більшовицької, то не треба би робити грунтовної „домки“ всього того, що вони абзудували, але треба би дещо й лишити, з того і на будуче. Межи ними підставив він з натишком, що більшовицьку велику вату, кладуть на спорт і взагалі на тілесні справи, на що попередє, царське правителство не звертало майже жадної уваги.

Та всеж такі з усіх предметів і питань, котрі насувалися Шульгінову у більшовицькій державі, він найбільше цікавився жидівським питанням. Куди б він не прийшов і чим би й не був він зайнятий, він звертає передовсім свою увагу на це, скільки там є Жидів і оскільки зміниться там процес жидівського населення в порівнянні з християнським. Перед війною Жиди в Києві купувались головно на Подолі, а на головній вулиці Києва, Хрещатику поселились, і було нездовольно 20 літ, коли він сидів за границею адемаскував славного російського революціонера Азова та вигнав, що цей був простим акезом царської поліції.

І тепер Буревує щось дуже не подобалась та ціла поїздка Шульгіна до Радянської Союзної Республіки а вже найбільше його дивувало, що Шульгін удавалось так щасливо не лише тамтуди заїхати, але й вернутися звітним цілком і „неповрежденним“ назим. Досить того, що Буревує зачав дає тай справу розслідувати та прийшов остаточно до переконання, що тут мається до діла з надзвичайно спритно переведеною провокацією. Хоть імені Шульгіна і дівав сам в добрий вір, то ті всі члени „тресту“, що його провели через границю там і назад і навіть в більшеші йому на кожнім кроці помагаючи та його від вислідження та заарештування сокотили, були попросту сказавши „членими“ „чеки“ чи там „П. У. М.“

Коліж Шульгін близько застановився над ріжними подвиробами своєї відважної вправи, то мусів і сам признати, що дуже мого пункту було в ній всяких чи радше таїстєвних, так, що остаточно згодився він з поглядами Бур-

хати і відважувати для староства Суботівку, то нехай зробить се власною, чи старостинською міліцією, своєю власною челядою. Королівського війська те не дам!

— Коліж бо я власної міліції не маю, а на мою челядь не можю покладатись.

— Король, даючи кому старство, дав на те, щоби с дохід передіслав удержати міліцію, що держала в старостівладі і змушувала людей держатися приписів закону, виконувати королівські й судові декрети.

Коліж доходи з таких великих маєтків ідуть на що инше, то в тім не моя вина. Як я від гетьманства дістав приказ вдарити на Татарина, то не йду до підстарости просити, щоби дав мені підмугу.

— То так не дасте?! — Чаплінський спитав збентежений, спохватившись і беручи зі стола шапку.

— Не дам, бо на се не маю приказу гетьмана, — Кричевський відповів супокино.

— Казала Федя, що обідає! В Чигирині і в околиці досить шляхотців злодій. Зберу їх і ними зроблю заїзд. Бувайте здорові!

Чаплінський вже був на порозі, коли полковник крикнув: — І я до вас маю діло, пане підстаросто! Не так я, як ясновельможний. Гінець привіз від него і листів у мене ріжні писемка. Є й до вас.

— (Лявше бже).

Ходить як овечка, а дукає як баран.

Біля України й відтіля гаряче відсіла болече.

цева, а іменю: що він, Шульгін був би лиш забавкою в руках більшовицьких агентів. В не і заявив в однім з чисел виходячій в Парижі „Росії“ в статі, котру назвав „Послеслєдієм к... „Трем столицам“.

(Конець буде).

ВІД КОМІТЕТУ СІРОТИНЦІ-ЗАХИСТУ У. Н. СОЮЗА.

До місцевого уряду і членів У. Н. Союзу в Америці. Високоповажний Українці Члени:

В жовтні ч. р. Комітет Сиротинця У. Н. Союзу заповів, що на домогане многих відділів У. Н. Союзу Комітет проголосить в Свободі у грудні ч. р. загальний виказ всіх відділів нашої організації, скільки котрий відділ до тепер зложив жертв на Сиротинці-Захист У. Н. Союзу. З огляду на просьбу поважного числа відділів, щоби з оголошенням згаданого виказу здержатися до сілчючого місяця, (січня 1927 р.), позаяк в сім місяці грудні відбуваються річні збори по відділах У. Н. Союзу і при сім нагоді урядники відділів сподіються придбати більше жертв на Сиротинці і прислати до комітету Сиротинці-Захист У. Н. Союзу, Комітет Сиротинці-Захисту рішів „здержатися з проголошенням згаданого виказу жертв цього місяця, і в цей спосіб дати змогу кождому відділові доповнити свої жертви на Сиротинці У. Н. Союзу за 1927 рік. Проситись уряд відділів У. Н. Союзу, приєднати всі зібрані жертви на Сиротинці, перед кінцем сего місяця, щоби Комітет міг уволити бажані відділи і як слід приготувати тойний виказ до проголошення.

В місяці палодисті ч. р. Комітет Сиротинці-Захисту У. Н. Союзу отримав жертви, які вказує в сілчючій виказі:

Виказ жертв отриманих Комітетом Сиротинці-Захисту У. Н. Союзу в палодисті 1927 року:

Відділ:	Сума:	Відділ:	Сума:
1.	51.02	218.	1.00
12.	25.00	220.	77.22
34.	11.51	225.	22.00
42.	22.00	229.	23.35
47.	15.00	238.	75.30
56.	55.10	247.	1.00
59.	2.30	252.	7.00
63.	7.77	265.	17.00
76.	12.00	267.	4.00
81.	11.00	276.	100.81
82.	27.25	279.	1.00
91.	69.35	280.	38.55
94.	65.00	286.	6.00
98.	86.21	292.	40.59
102.	7.50	296.	62.48
112.	19.50	298.	10.00
120.	5.00	303.	15.00
126.	3.00	316.	19.00
143.	14.37	317.	11.24
145.	50.31	318.	6.25
150.	10.00	320.	18.70
152.	8.00	323.	15.30
161.	4.00	327.	38.57
166.	10.00	332.	2.50
168.	3.00	334.	15.00
172.	32.65	338.	40.00
191.	19.87	340.	9.30
193.	30.00	341.	45.00
212.	12.37	349.	75.05
214.	33.00	355.	13.50
215.	10.00	362.	80.05
Філадельфія, Па., Сіані-ліній Комітет			19.25
Ріонкерс, Н. Я. Відділ 8			255.00
Іст Тавнтон, Масс.			3.00

Разом \$2,117.22

Замітка: Загальний і поменший заїзди приноситься до проголошення у Свободі цього місяця.

Комітет Сиротинці-Захисту У. Н. Союзу.

ДІТОЧІ ТЕАТРАЛЬНІ КНИЖКИ:

МАЛІЙ ТРАТІК (8 оц) 10.
 СЛАДІЙ ТАРАСА (8 оц) 10.
 РУСАЛКА ДІСТОВА (7 оц) 10.
 РІЗДІВ МАРУСИ (8 оц) 10.
 КОЗАЦЬКІ ДІТИ (8 оц) 10.
 ДІТОЧЕ СВЯТО (7 оц) 10.
 ЗІТКОНИК (4 оц) 10.
 ТАРАС ДІТНА (10 оц) 10.
 СОНЯШНИК (8 оц) 10.
 КОНИК СТІРЧЕНЬО (5 оц) 10.
 ЛІСОВА КАЗКА (12 оц) 10.

СУЛ С. НИКОЛА (10 оц) 10.
 ВІНОК НА МОГИЛУ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА (8 оц) 10.
 ВІНОК С. НИКОЛА (11 оц) 15с.

Замовлення і гроші салати до: „СВОБОДА“

83 Grand St., Jersey City, N. J.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ЩО Я ДУМАЮ ПРО СОЮЗ
УКРАЇНСЬКИХ БІЗНЕС-
МЕНІВ.

Ще 12 жовтня в своїй листі до „Свободи“ попирав я думку основання Товариства українських бізнесменів. Я пропонував, щоби перший відділ оснувати в Джерсі Сіті, Н. Дж. Та Ню Йорк як все так і тепер хитрий і випередив нас. За те хай йому буде призначено.

Але попри признання хочу висказати ще й іншу свою думку. Що правда то Ню Йорк світовий центр і вже з того приводу належить йому цілком слушно першество навіть в такій справі як організація українських бізнесменів. Але не забуваймо, що то, що Ню Йорк був завжди і по-требуємо для різних націй комітетів до бундів Народноі Торговлі включено. Тому саме через ту лиху славу Ню Йорку треба бути дуже обережним в новій роботі. Тому треба відразу, коли заступається в пресі про ново поставлений уряд Союзу Укр. Бізнесменів та покладається висоту висновку і подальше, виписати ще і справу за безпечення тих вкладок та будуючого майна товариства. Цяганська історія мінусишину каже людям бути на острозі. Це може балаканине не є ніяке крадіжство, воно б тільки мало добро само справи на приміті і хочи, щоби вона розвинулася. Тому треба Союзів Укр. Бізнесменів, виписати ще і справу за безпечення майна та подати, чи урядники будуть бондовані. Рівнож треба пописати справу творення відділів по інших містах. Але головню треба подати про безпечення майна. Пишу те і нагадувати себе уні той циган, що покликав сина по табакі, заки дав йому три центи на табакі, перше його добре вибило, щоби пам'ятати за гроші. А коли син питає: Та, та, так же грошей не загубив — старий циган відповів: А щож мені за того прибрал, як згубив. Тоді вже запізно буде бити. От і я йду за тим старим циганом.

Гнат Гаврилюк
з Джерсі Сіті, Н. Дж.

ЖЕРТВУЙМО ДЕНЬ ПРАШ.

Припало мені працювати в саме Падолістове Свято Української Державності. Думало собі: Коли вже в той день не святкую, а працюю, так хай хоч моя праця піде на боротьбу з темною працею. Тут же заступався за безпечення і заробіток до Обеднання в Філадельфії з призначенням на Західно-Українську Револьюційну Організацію.

Микола Скрипченко
з Ньюарк, Н. Дж.

ПОЗІРІ! ТРЕНТОН, Н. ДЖ.!

ЗАХОДОМ ДРАМАТИЧНОГО
КРУЖКА

перша штука в нашій місцевості

ГРИЦЬ МАЗНИЦЯ

В СУБОТУ, 10. ГРУДНЯ 1927 Р.

В УКР. ЦЕРКОВНИЙ ГАЛІ

18 Вулиця Ст. Трентон, Н. Дж.

Поч. точно о год. 7.30 вечер.

Ціна 50 центів.

Діти шкільні 10 центів.

Громадяни! Не чекайте на прохання, щоби обидати його чести, але жінка, що була дуже скупка, сказала нехорошо:

Той обдурив мене, хитрий, як змія!

Філософ дала. Прийшов до хатини вбогої вдови. Вона працювала від ранку до вечера, працювала на зарплату, тут же заступався за безпечення і заробіток до Обеднання в Філадельфії з призначенням на Західно-Українську Револьюційну Організацію.

Микола Скрипченко
з Ньюарк, Н. Дж.

ПОЗІРІ! ТРЕНТОН, Н. ДЖ.!

ЗАХОДОМ ДРАМАТИЧНОГО
КРУЖКА

перша штука в нашій місцевості

ГРИЦЬ МАЗНИЦЯ

В СУБОТУ, 10. ГРУДНЯ 1927 Р.

В УКР. ЦЕРКОВНИЙ ГАЛІ

18 Вулиця Ст. Трентон, Н. Дж.

Поч. точно о год. 7.30 вечер.

Ціна 50 центів.

Діти шкільні 10 центів.

Громадяни! Не чекайте на прохання, щоби обидати його чести, але жінка, що була дуже скупка, сказала нехорошо:

Той обдурив мене, хитрий, як змія!

Філософ дала. Прийшов до хатини вбогої вдови. Вона працювала від ранку до вечера, працювала на зарплату, тут же заступався за безпечення і заробіток до Обеднання в Філадельфії з призначенням на Західно-Українську Револьюційну Організацію.

Микола Скрипченко
з Ньюарк, Н. Дж.

ПОЗІРІ! ТРЕНТОН, Н. ДЖ.!

ЗАХОДОМ ДРАМАТИЧНОГО
КРУЖКА

перша штука в нашій місцевості

ГРИЦЬ МАЗНИЦЯ

В СУБОТУ, 10. ГРУДНЯ 1927 Р.

В УКР. ЦЕРКОВНИЙ ГАЛІ

18 Вулиця Ст. Трентон, Н. Дж.

Поч. точно о год. 7.30 вечер.

Ціна 50 центів.

Діти шкільні 10 центів.

Громадяни! Не чекайте на прохання, щоби обидати його чести, але жінка, що була дуже скупка, сказала нехорошо:

Той обдурив мене, хитрий, як змія!

Філософ дала. Прийшов до хатини вбогої вдови. Вона працювала від ранку до вечера, працювала на зарплату, тут же заступався за безпечення і заробіток до Обеднання в Філадельфії з призначенням на Західно-Українську Револьюційну Організацію.

ЯК МИ ПОМАГАЄМО СТАРОМУ
КРАСНІ.

НОРТ ДЕТРОЙТ, МИШ.

3 Падолістове Свята на
інвалідах.

Чистий дохід з Падолістового Свята, який вивисив 10 доларів, вивисено через Обеднання на інвалідах у краю.

Андрія Петра.

ГЕІЗЛЕТОН, ПА.

Жертви на потерпілих від
повені.

Зложили по 2 дол.: Р. Бачинський, В. Кузів, Т. Вонс; по 1 дол.: В. Рефш, Ф. Пікула, Я. Переймів, Н. Самотник, М. Кіт, Н. Запорожан, Н. Манзін, Ф. Дюк, І. Козак, П. Бутрин, О. Козак, Д. Меньюк, А. Бікнік, К. Соко, Л. Харчишин, П. Пех, М. Хас, Д. Котик, В. Козак, А. Гресквік, М. Романюк, А. Демченко, Н. Демис, І. Деміановський, О. Шабатура, П. Андришук, Деміановський, М. Бартків, П. Утринчук, П. Федорчик, по 50 цент.: М. Горуцук, Е. Сопотук, П. Павчук, М. Кіт, А. Манзін, А. Проскурник, Ю. Ірха, А. Козак, М. Стелямчук, А. Пікула, В. Кучинський, М. Бачинський, А. Федорчик, О. Рефш, М. Сухорочів, М. Козак, Г. Г. (Амеріканець), Н. Кустенко, Н. Дмитрук, І. Сухорочів, М. Сухорочів, М. Канюк, Я. Зіп, І. Процай; по 25 цент.: А. Дудковський, Н. Н. — Разом \$48.50.

ФРЕКВІЛ, ПА.

Церковна громада на потерпілих
від повені.

Українська гр.-кат. церковна громада при церкві св. Арх. Михаїла, в Фреквіл, Па., відлучає те нещастя своїх рідних братів у Старім Краю. На покликання нашої праці, о. Фекул, зложивши свою на потерпілих від повені \$29.70. Жертвували: о. І. Фекул \$25, по \$1: П. Довгий, І. Тинько, В. Сидор, Тео. Гришко (мол.), Анд. Пук, Л. Лазарюк, М. Шабовська, Е. Радковська, М. Любинецька; дрібними датами \$17.70. Дальшою збіркою по домах

з китайських казок.

СУПА ЖІНКА І ФО

Філософ дала. Прийшов до хатини вбогої вдови. Вона працювала від ранку до вечера, працювала на зарплату, тут же заступався за безпечення і заробіток до Обеднання в Філадельфії з призначенням на Західно-Українську Револьюційну Організацію.

Микола Скрипченко
з Ньюарк, Н. Дж.

ПОЗІРІ! ТРЕНТОН, Н. ДЖ.!

ЗАХОДОМ ДРАМАТИЧНОГО
КРУЖКА

перша штука в нашій місцевості

ГРИЦЬ МАЗНИЦЯ

В СУБОТУ, 10. ГРУДНЯ 1927 Р.

В УКР. ЦЕРКОВНИЙ ГАЛІ

18 Вулиця Ст. Трентон, Н. Дж.

Поч. точно о год. 7.30 вечер.

Ціна 50 центів.

Діти шкільні 10 центів.

Громадяни! Не чекайте на прохання, щоби обидати його чести, але жінка, що була дуже скупка, сказала нехорошо:

Той обдурив мене, хитрий, як змія!

Філософ дала. Прийшов до хатини вбогої вдови. Вона працювала від ранку до вечера, працювала на зарплату, тут же заступався за безпечення і заробіток до Обеднання в Філадельфії з призначенням на Західно-Українську Револьюційну Організацію.

Микола Скрипченко
з Ньюарк, Н. Дж.

ПОЗІРІ! ТРЕНТОН, Н. ДЖ.!

ЗАХОДОМ ДРАМАТИЧНОГО
КРУЖКА

перша штука в нашій місцевості

ГРИЦЬ МАЗНИЦЯ

В СУБОТУ, 10. ГРУДНЯ 1927 Р.

В УКР. ЦЕРКОВНИЙ ГАЛІ

18 Вулиця Ст. Трентон, Н. Дж.

Поч. точно о год. 7.30 вечер.

Ціна 50 центів.

Діти шкільні 10 центів.

Громадяни! Не чекайте на прохання, щоби обидати його чести, але жінка, що була дуже скупка, сказала нехорошо:

Той обдурив мене, хитрий, як змія!

заявлявся: І. Криба, Ю. Бриняк, І. В. Загібайло. Жертвували: В. Загібайло 5 дол.; по 1 дол.: І. Криба, Ю. Бриняк, К. Москаленко, Д. Дучилович, Т. Тренч, Г. Жук, В. Мих, В. Найдук, С. Мелничак, Анд. Гринько (мол.), Анд. Гринько (ст.), І. Гартберг, Анд. Васильєв (Литвин), Л. Богард (Жид), І. Ліпкин (Жид); по п'ятьдесят центів: К. Митчак, О. Кішак, М. Юрківський, Г. Сидор, Б. Свірський (Польск); також жертвували слідуючі товариства: бр. св. Васильєв, від 38. У. Н. Помочі, 5 дол.; бр. св. Петра і Павла від 242. У. Н. Союзу, 5 дол.; Амер.-Укр. Громадянський Клуб 5 дол. — Разом зібрано \$67.20 і пісано до Обеднання.

Васильєв Загібайло.

У різниці.

— Дайте мені за п'ять центів охоту для нашого пса, але не давайте тих товстих як послидним разом, щі тато аж розхорувалися від них.

Поти ворога мати це будеш, поки його своїм хлібом не нагодуєш.

З ворога примиренню, Жид хрещеного, вонка годовано — добра не буде!

УВАГА! ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦІ! УВАГА!

ЗАХОДОМ УКР. ШКОЛИ В ЕЛІЗАБЕТПОРТ, Н. ДЖ.

шкільні учень відгортають представлення в двох актах.

ДІТЯЧА ПРИСЯГА

Дім. Кузьмиченко, получив за співання, декламаціїми і сценовими вправами

В СУБОТУ, ДІЯ 10-ГО ГРУДНЯ 1927 РОКУ

В. ГАЛІ, У. Н. ДОМУ, 214-216 Фатон Ст., ЕЛІЗАБЕТПОРТ.

Початок о год. 8-й вечер. — Вступ від особи 40 цент.

Ректор В. Каскаль.

УКР. СПІВАЧЬКЕ ТОВ. ВІДГОНЯЄ ДРУГЕ ПРЕДСТАВЛЕННЯ

ХИТРОЩІ ЖІНКИ. ПЕРЕХИТРЕНИ МОСКАЛЕМ

комедія в одній акті, В. О. Тоголо.

Заряд У. Н. Школи записав п'ять членів Громадин прибути на представлення, як також просить всіх родичів шкільних дітей прибути і поможуть, як перший раз виступають учень і дитини, співом та сценовими вправами. Діти з представлення призначені на утримання У. Н. Школи.

ПОЗІРІ! ПЕРШИЙ РАЗ НА НЮАРСЬКІ СЦЕНІ! ПОЗІРІ!

СТАРАННЕМ ТОВ. „БУДУЧІСТЬ“ В НЮАРКУ, Н. ДЖ.

при співучасті артиста одеського театру Петра Гурського

і ліпших аматорських сил в Ньюарку

— буде поставлена

на причуд гарні і поучаюча мультимедіа в 4-ох діях під назвою:

„ВОСКРЕСЕННЯ“

В СУБОТУ, ДІЯ 10-ГО ГРУДНЯ 1927 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІЙ РОБІТНИЧІЙ ГАЛІ

57-59 ВЕЧОН STREET NEWARK, N. J.

Початок точно о год. 7.30 вечер. — Вступ 50 центів.

ПО ПРЕДСТАВЛЕННЮ БІЛЬ ДО ПІЗНОЇ НОЧІ.

Комітет.

285-6

обдурив мене, хитрий, як змія!

Філософ дала. Прийшов до хатини вбогої вдови. Вона працювала від ранку до вечера, працювала на зарплату, тут же заступався за безпечення і заробіток до Обеднання в Філадельфії з призначенням на Західно-Українську Револьюційну Організацію.

Микола Скрипченко
з Ньюарк, Н. Дж.

ПОЗІРІ! ТРЕНТОН, Н. ДЖ.!

ЗАХОДОМ ДРАМАТИЧНОГО
КРУЖКА

перша штука в нашій місцевості

ГРИЦЬ МАЗНИЦЯ

В СУБОТУ, 10. ГРУДНЯ 1927 Р.

В УКР. ЦЕРКОВНИЙ ГАЛІ

18 Вулиця Ст. Трентон, Н. Дж.

Поч. точно о год. 7.30 вечер.

Ціна 50 центів.

Діти шкільні 10 центів.

Громадяни! Не чекайте на прохання, щоби обидати його чести, але жінка, що була дуже скупка, сказала нехорошо:

Той обдурив мене, хитрий, як змія!

Філософ дала. Прийшов до хатини вбогої вдови. Вона працювала від ранку до вечера, працювала на зарплату, тут же заступався за безпечення і заробіток до Обеднання в Філадельфії з призначенням на Західно-Українську Револьюційну Організацію.

Микола Скрипченко
з Ньюарк, Н. Дж.

ПОЗІРІ! ТРЕНТОН, Н. ДЖ.!

ЗАХОДОМ ДРАМАТИЧНОГО
КРУЖКА

перша штука в нашій місцевості

ГРИЦЬ МАЗНИЦЯ

В СУБОТУ, 10. ГРУДНЯ 1927 Р.

В УКР. ЦЕРКОВНИЙ ГАЛІ

18 Вулиця Ст. Трентон, Н. Дж.

Поч. точно о год. 7.30 вечер.

Ціна 50 центів.

Діти шкільні 10 центів.

Громадяни! Не чекайте на прохання, щоби обидати його чести, але жінка, що була дуже скупка, сказала нехорошо:

Той обдурив мене, хитрий, як змія!

Філософ дала. Прийшов до хатини вбогої вдови. Вона працювала від ранку до вечера, працювала на зарплату, тут же заступався за безпечення і заробіток до Обеднання в Філадельфії з призначенням на Західно-Українську Револьюційну Організацію.

Микола Скрипченко
з Ньюарк, Н. Дж.

ПОЗІРІ! ТРЕНТОН, Н. ДЖ.!

ЗАХОДОМ ДРАМАТИЧНОГО
КРУЖКА

ВАСИЛЬ БОБРИ.

ПІСНЯ МИНУЛОГО.

Як ішли ми з України, Дніпро спав під снігом, Навантажили в щербі ліском, Ходимо ще й нині.

А як кидали ми столицю, Сердечко стисалося, А тепер загартувалося У холонуву кришю.

А як будемо вертати Ми назад до дому, Сополю золотому Будемо співати.

Москаль ліском вивазити та й у лісках ходити та й всіх у лісках водити.

Поти ворога мати це будеш, поки його своїм хлібом не нагодуєш.

З ворога примиренню, Жид хрещеного, вонка годовано — добра не буде!

УВАГА! ЕЛІЗАБЕТ, Н. ДЖ., І ОКОЛИЦІ! УВАГА!

ЗАХОДОМ УКР. ШКОЛИ В ЕЛІЗАБЕТПОРТ, Н. ДЖ.

шкільні учень відгортають представлення в двох актах.

ДІТЯЧА ПРИСЯГА

Дім. Кузьмиченко, получив за співання, декламаціїми і сценовими вправами

В СУБОТУ, ДІЯ 10-ГО ГРУДНЯ 1927 РОКУ

В. ГАЛІ, У. Н. ДОМУ, 214-216 Фатон Ст., ЕЛІЗАБЕТПОРТ.

Початок о год. 8-й вечер. — Вступ від особи 40 цент.

Ректор В. Каскаль.

УКР. СПІВАЧЬКЕ ТОВ. ВІДГОНЯЄ ДРУГЕ ПРЕДСТАВЛЕННЯ

ХИТРОЩІ ЖІНКИ. ПЕРЕХИТРЕНИ МОСКАЛЕМ

комедія в одній акті, В. О. Тоголо.

Заряд У. Н. Школи записав п'ять членів Громадин прибути на представлення, як також просить всіх родичів шкільних дітей прибути і поможуть, як перший раз виступають учень і дитини, співом та сценовими вправами. Діти з представлення призначені на утримання У. Н. Школи.

ПОЗІРІ! ПЕРШИЙ РАЗ НА НЮАРСЬКІ СЦЕНІ! ПОЗІРІ!

СТАРАННЕМ ТОВ. „БУДУЧІСТЬ“ В НЮАРКУ, Н. ДЖ.

при співучасті артиста одеського театру Петра Гурського

і ліпших аматорських сил в Ньюарку

— буде поставлена

на причуд гарні і поучаюча мультимедіа в 4-ох діях під назвою:

„ВОСКРЕСЕННЯ“

В СУБОТУ, ДІЯ 10-ГО ГРУДНЯ 1927 РОКУ

В УКРАЇНСЬКІЙ РОБІТНИЧІЙ ГАЛІ

57-59 ВЕЧОН STREET NEWARK, N. J.

РІБНІ ОГОЛОШЕННЯ



АДВОКАТ
Б. ПЕЛЕХОВИЧ
2300 WEST CHICAGO AVENUE,
CHICAGO, ILL.
Практикує у всіх сферах права.

готовляе контракти кушна і про-
вод: перештоваткує сплякони



Долгорука, 5) До віри батьків, 6) Пластун, 7) Небійчик ходить, 8) Волю козацькою, 9) Пластун. 254-
Долгорука вислати в рекомендованій
лісті на адресу: W. Budzynowsky,
ul. Chrzanowska, 11, s., Lemberg, East
Poland, Europe.

НАЙЩАСЛИВИШИЙ ЧОЛОВІК НА СВІТІ.

Чоловік ніколи не є щасливий. Він
се шукає за чимсь, чого не може ма-
ти. А прецінь є один чоловік, котрий
раже, що нема щасливішого над не-
го. А він повинен се-
бе знати. Читайте Йо-

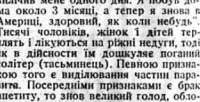
го історію: „Коли я
прибув до Америки у
вісімнадцятому році
життя, я був здоро-
вий, сильний, веселий
молодець. Коли я висів на американ-
ську землю, я поїхав до майні у Вест-
Вірджинії і там я працював тяжко

але я заробляв добрі гроші, бо заощадив 3000 доларів за 6 літ. Лише дуже не подобався мені харч у таборі.

ніколи не доав про їх харчі, бо вони були ледви до половини зварені. Її власне недозвараєння свинини набавило менше нудусу софтера. Я не знав про це; але чувся дуже слабим. Я покинув свою роботу, поїхав до міста і йшов від шпиталю до шпиталю. Не було раку.

Всі мої гроші пішли на докторів і лікарства. Коли нема ратунку – дукаєш собі – поїду до старого краку.

казав мені, що я маю солітера. Він відіслав мене одного дня. Я побув за-



тений язик, давления на сердце, біль в
крижах, руках і ногах, завороти, болі
оволов, ослаблення, як жовтудок по-
рожний, темні кружки під очима. А
жовтудку відчувається отиження, а іно-
ді начеб щось лізло з жовтудка в киш-
ки. Буває теж поганіший віддіток, постій-
но сльозове не має ототи, за нічного

... Були випадки, що цей галапас-
... причиняв епітелічні напади. Деколі-

...літер бувале і 30 футів довгине. Як
пхаться у віддиховий врові, то мо-
же я задущити свою жертву. То-ж ви-
буйваться негайине цього ворога, що-
ни не було за пізно — покіль щіком
зруйнує вашого здоровья. Пініліть
10.48 на лікарство Лакетан, як хочете
озбуттись цього страшного галапаса.

Якостан нешкідливий навіть якщо не
у вас такого хроба. До забуття
тільки в **Royal Laboratory, 148 Netting
Bldg., Windsor, Ont.** На обслуговування

Др. Б. ТРОЙ
УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНТИСТ

49½ FIRST AVE., cor. 3rd ST.
NEW YORK, N. Y.
Роботу виконує солідно. Уміркова-

ні оплати. Платити можна ратами. Через 10 літ знають мене за пильне виконання механічної роботи в обсягу дентистички.

ПЕТРО ЯРЕМА
ВИВІНСЬКИЙ ПОСРІДНИК



ЗАНЕМАЕЎСЯ ПОХОРОНАМІ
В БРОНКС, БРООКЛІН, NEW
YORK І ОКОЛИЦЯХ.

129 E. 7th STREET,
NEW YORK CITY
Telephone: Orchard 2568

КОЖДИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ХА-
ПОВИННА НАХОДИТИСЬ
ЧАСОПИСЬ "СВОБОДА".